

Entrées

La terrine de foie gras d'oie		6,000
— spécialité de l'Auberge de l'Ill	1/2	4,000
<i>Terrine of goose foie gras — an Auberge de l'Ill speciality</i>		
《オーベルジュ・ド・リルのスペシャリテ》		
鶯鳥のフォアグラのテリーヌ オーベルジュドリル風		
Le tartare de homard, gâteau de mascarpone et de caviar		6,500
(plat créé pour les 50 ans de 3 étoiles au Guide Michelin)		
<i>Lobster tartare with a mascarpone and caviar gateau</i>		
(a dish created for the 50th anniversary of the Auberge's 3 Michelin stars)		
オマール海老のタルタル キャビアとマスカルポーネのガトー仕立て		
Le ris de veau rôti à la viennoise, asperges blanches et fricassée de morilles		5,500
<i>Roast veal sweetbread, Viennese-style,</i>		
<i>with white asparagus and morel mushroom fricassée</i>		
《オーベルジュ・ド・リルのスペシャリテ》		
リ・ド・ヴォーのヴィエノワーズ		
ホワイトアスパラガスとモリーユ茸のフリカッセ		
Le râble de lapin farci, foie gras, mille-feuille de radis et de pomme		5,000
<i>Stuffed saddle of rabbit with foie gras, apple compote and a radish mille-feuille</i>		
フランス産フォアグラと兎のファルシー 林檎のコンポートと紅芯大根のミルフィーユ		

Poissons

La mousseline de grenouilles “Paul Haeberlin”		6,000
— spécialité de l’Auberge de l’Ill	1/2	3,600
<i>Paul Haeberlin’s mousseline of frog’s legs</i>		
— <i>an Auberge de l’Ill speciality</i>		
《オーベルジュ・ド・リルのスペシャリテ》		
ゲルヌイユのムースリーヌ ‘ポールエーベルラン’		
Le filet d’omble chevalier poêlé, multascha aux langoustines et croûton à l’anguille		6,000
<i>Pan-fried fillet of Arctic char with a langoustine multasche and eel crouton</i>		
フランス産オンブルシュバリエのポワレ		
ラングスティーヌのムターシャとウナギのクルトン		
Le filet de rascasse kasago poêlé au poulpe, bouillon de poisson de roches		5,000
<i>Pan-fried fillet of kasago scorpion fish and octopus with fish soup</i>		
天然カサゴとタコのポワレ スープ・ド・ポワソンのエミュルション		
Le scombresawara mi-cuit, sauce aux épices, nem au crabe des neiges et légumes de saison		5,000
<i>Lightly cooked sawara mackerel with spiced sauce and a snow crab and seasonal vegetable spring roll</i>		
スパイスの香るサワラのミ・キュイズワイ蟹と季節野菜の春巻きを添えて		

Viandes

La côtelette de pigeon “Romanoff” au chou et aux truffes		9,000
— spécialité de l’Auberge de l’Ill	1/2	5,000
<i>Partridge cutlet “Romanov” with cabbage and truffles</i>		
— <i>an Auberge de l’Ill speciality</i>		
《オーベルジュ・ド・リルのスペシャリテ》		
コートレットピジョン スタイル ‘ロマノフ’		
Le filet de bœuf rôti, sauce aux truffes, fondant de pommes de terre et de fenouil		8,000
<i>Roast fillet of beef with truffle sauce, potato and fennel fondant</i>		
和牛フィレ肉のロティー ソース・トリュフ		
ジャガイモとフヌイユのフォンダン		
Le carré d’agneau rôti, variations autour de carottes nouvelles		7,000
<i>Roast saddle of lamb with variations on new carrots</i>		
フランス産仔羊背肉のロティー ジューソース		
人参をいろいろなスタイルで		
La côte de veau poêlée, d’artichaut à la barigoule, purée de pommes de terre au persil		6,000
<i>Pan-fried rib of veal with artichoke barigoule and potato purée with parsley</i>		
仔牛ロース肉のポワレ アーティーチョークのバリゲール		
キタアカリのピューレ パセリ風味		

Desserts

La pêche “Haeberlin” — spécialité de l’Auberge de l’Ill **2,500**
Peach “Haeberlin” — an Auberge de l’Ill speciality
《オーベルジュ・ド・リルのスペシャリテ》
ペーシュエーベルラン

La “fleur” de rhubarbe, bergamote, sorbet rhubarbe-datte **2,000**
Rhubarb “flower” with bergamot and a rhubarb and date sorbet
花に見立てたルバーブとベルガモットの一皿

Le baba au rhum, orange sanguine, glace au lait **2,000**
Rum baba with milk ice cream and blood orange
ラム酒風味のババ ブラッドオレンジで爽やかに 牛乳のアイスクリームと共に

La pastilla au chocolat fondant, mangue caramélisée, glace à la vanille **2,000**
Fondant chocolate pastilla with caramelized mango and vanilla ice cream
チョコレートのパスティアとマンゴーのカラメリゼ ヴァニラアイスクリーム添え

Fromages

Sélection de fromages de saison **1,500~**
A selection of French cheeses in season
フランス産チーズ